

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom, uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi:
 Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. art. Anton Popovič - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 44, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

Používateľ (údaje podľa ORSR/ŽRSR) Mestská časť Košice-Sídlisko KVP
 ulica č. Trieda KVP č.1 PSČ, obec 040 23
 okres Košice číslo a kód bank. účtu _____
 IČO 00691089 DIČ _____ IČ DPH _____
 Dátum nar. _____ Trvalé bydlisko: _____
Štatutárny zástupca: meno: Ing. Iveta Kijejská tel. 055/789 06 11
 Kontaktná osoba Ing. Roksolana Ščuroková tel. 055/789 06 32
 fax 055/643 02 56 e-mail kultura@mckvp.sk
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa) _____

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h) Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou
Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návratu pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tančov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input checked="" type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia "Súťaž o najkrajšie vyrezanú tekvicu"
 alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * 28.10.2014 alebo obdobie od _____ do _____
 Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne
 Počet podujatí za obdobie _____ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____
 Hodina od 16.00 do 18.00 Čas použitia hudby 2,0 hod
 Kapacita miesta konania ¹⁾ _____ Plocha m² prevádzky alebo miestnosti _____
 Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň
 bez konzumného 1/ € 2/ € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ €
 7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €
 Konzumné na 1 deň ²⁾ € Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € Podujatie na pozvánky Áno Nie

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

Príloha 704/16

MIESTO POUŽITIA HUDOBNÝCH DIEL

Druh priestoru zariadenia, prevádzky výmenník Wuppertálska Názov K13
ulica č. Titogradská 3 PSČ, obec 040 23 Košice

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny _____
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov
2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom pripísania úhrady na účet SOZA alebo zaplatením do pokladne SOZA.


PLATNÝ SOZINÝ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3
31-10-2014

Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje:

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od _____
b) určitú s účinnosťou od 28.10.2014 do 28.10.2014
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezamieňa žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej sadzby autorskej odmeny v zmysle platného Sadzovníka SOZA, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:
a) priestupku podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,
b) trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecné sudy Slovenskej republiky.

V Košiciach dňa 28.10.2014


Podpis za Používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene Používateľa

Bratislava, dňa 1.9.11-2014
Slovenská organizácia kolektívnej správy autorských práv
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava
IČO: 00178454 DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601
Podpis za SOZA

Používateľ: Mestská časť Košice-Sídlisko KVP, Trieda KVP č. 1, Košice, IČO: 00691089

VEC: Doplnenie údajov v Hromadnej licenčnej zmluve s konaním podujatia dňa 28.10.2014 – Súťaž o najkrajšie vyrezanú tekvicu

- bod I. Podujatia s hudbou ako podstatnou, podpornou a doplnkovou zložkou

· Rozsah a čas použitia hudobných diel

▪ Kapacita miesta konania 120 osôb

VKošiciach..... dňa ...12.11.2014.....

.....
Používateľ
podpis

svj ochranní zväz
vie p... k...
821 0...
ICO: 0018454
IC DPH: SK2020795601